

παπαρούνα

παπαρούνα, η, ουσ. [<όψιμο μσν. παπαρούνα <ιταλ. σπάν. paraverone (ιδιωματ. paragina) ή ρουμαν. parașoana], η παπαρούνα. **1.** το αφιόνι, το όπιο: «υπάρχουν ασιατικά κράτη, που στηρίζουν την οικονομία τους στην παπαρούνα». **2.** (για πρόσωπα) πολύ κόκκινο: «είχε ένα ολοκόκκινο πρόσωπο σαν παπαρούνα». Από το ότι η παπαρούνα έχει έντονο κόκκινο χρώμα·

- *γίνομαι κόκκινος παπαρούνα ή γίνομαι κόκκινος σαν παπαρούνα ή γίνομαι κόκκινος σαν την παπαρούνα*, κοκκινίζω έντονα, ιδίως από ντροπή: «μόλις του σύστησα την τάδε, έγινε κόκκινος σαν παπαρούνα || μόλις της ζήτησε να χορέψουν, έγινε κόκκινη σαν την παπαρούνα». Το κοκκίνισμα από θυμό αποδίδεται συνήθως με το *γίνομαι κόκκινος παντζάρι*·

- *κοκκινίζω σαν παπαρούνα ή κοκκινίζω σαν την παπαρούνα*, βλ. φρ. *γίνομαι κόκκινος παπαρούνα*.

Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας